

راهنمای استفاده از

## پکیج شوفاژ دیواری بوتان

Perla Pro 24, 28 i



[www.butaneindustrial.com](http://www.butaneindustrial.com)

راهنمای استفاده از

# پکیج شوفاژ دیواری بوتان

## مدل

**Perla Pro 24,28 i**



## فهرست مطالب

۵	.....	مقدمه
۶	.....	مدل Perla Pro i
۷	.....	اقدامات لازم نصب
۷	.....	اجزای صفحه کنترل
۸	.....	علائم نمایشگر دیجیتال
۸	.....	کاربرد اجزای صفحه کنترل
۱۳	.....	نحوه استفاده از دستگاه
۱۶	.....	الزامات ایمنی عمومی
۱۶	.....	توصیه های ایمنی و نگهداری از دستگاه
۱۸	.....	راهنمای کدهای عیب یابی
۲۰	.....	مشخصات فنی دستگاه
۲۱	.....	شرایط ضمانت

به جمع بیش از ۱۱,۰۰۰ خانواده بوتانی خوش آمدید.

### مشتری گرامی،

پکیج های شوفاژدیواری بوتان با پشتوانه بیش از نیم قرن تجربه و سابقه درخشنان گروه صنعتی بوتان در زمینه تولید لوازم گازسوز و با بهره‌گیری از روش‌های پیشرفته طراحی، ساخت و فناوری روز اروپا تولید می‌گرددند. گروه صنعتی بوتان اولین، بزرگترین و مدرن‌ترین تولیدکننده پکیج شوفاژدیواری در ایران، شوفاژهای خود را مطابق با آخرین استانداردها و بخشندامه‌های اروپا: راندمان به شماره ۹۲/۴۲/EEC، الکترومغناطیس به شماره ۸۹/۳۳۶/EEC، وسایل ولتاژ پایین به شماره CE، ۷۳/۲۳/EEC، CE به شماره ۵۴۷۶ و استاندارد ملی ایران تولید می‌کند.

پکیج های شوفاژدیواری بوتان، ضمن تامین آب گرم بهداشتی دائم و فوري، گرمایش مطلوبی را نیز همچون یک سیستم حرارت مرکزی فراهم می‌کنند. این شوفاژها با کاملترین تجهیزات و ایمنی لازم، بدون اشغال فضای مفید ساختمان و به طور کاملا مستقل برای هر واحد مسکونی، پاسخگوی نیاز شما مشتریان عزیز است. پکیج های شوفاژدیواری بوتان با توجه به شرایط مختلف اقلیمی کشورمان، برای مساحت‌های گوناگون، در مدل‌ها و ظرفیت‌های متنوع تولید و عرضه می‌شوند.

برای نصب و راه اندازی پکیج شوفاژدیواری، با مرکز مشتریان بوتان مربوط به استان خود تماس حاصل فرمایید. سرویسکار مجاز ملزم است هنگام مراجعه برای نصب و راه اندازی دستگاه یا انجام سایر خدمات، کارت شناسایی معتبر و فاکتور مهر شده ارائه دهد.

\* نصب پکیج شوفاژدیواری می‌تواند توسط نصب مجاز یا سرویسکار مجاز انجام شود.

\* راه اندازی پکیج شوفاژدیواری می‌باشد فقط توسط سرویسکار مجاز انجام شود.

لطفا برای استفاده درست از دستگاه، این راهنمای را به دقت مطالعه و نگهداری فرمایید.

پکیج شوفاژدیواری بوتان مدل i Perla Pro، در دو ظرفیت ۲۴ و ۲۸ کیلووات، دارای بازدهی بالا بیش از ۹۱٪ می‌باشد. این مدل، آیونایز و محفظه اختراق آن باز است. این شوفاژ همچنین به معتبرترین قطعات استاندارد اروپایی و پیشرفته ترین سیستم‌های الکترونیکی به شرح زیر مجهز می‌باشد:

- پمپ سیرکولاتور سه سرعته با کنترل‌های خودکار پیشگیرانه
- دو مبدل حرارتی گرمایش و آب گرم مصرفی ایتالیایی با کمترین میزان رسوب‌گیری
- شیر سه طرفه خودکار Grundfos دانمارک
- مشعل انمسفریک با سیستم جرقه‌زن خودکار
- سیستم آیونایز حفاظت از شعله
- سیستم ایمنی تخلیه گازهای ناشی از اختراق
- سیستم کنترل میکروپروسسوری عملکرد دستگاه
- سیستم عیب یاب الکترونیکی
- سیستم ضد یخ زدگی
- سیستم ضد گریپاژ پمپ و شیر سه طرفه
- سیستم ایمنی کنترل حداقل و حداکثر فشار آب مدار گرمایش
- سیستم ایمنی محدود کننده حداکثر دمای آب مدار گرمایش
- سیستم ضد نوسان دمای آب گرم مصرفی
- سیستم اختراق آهسته
- سیستم بای پس خودکار
- سیستم تنظیم خودکار جریان گاز
- سیستم هواگیری خودکار
- قابلیت اتصال به ترمومترات اتاقی
- قابلیت اتصال به حسگر دمای محیط بیرونی
- نمایشگر دیجیتال دما، کدهای عیب‌یابی و وضعیت‌های کاری مختلف دستگاه

## اقدامات لازم نصب

### ۱- آماده سازی شرایط نصب

- برای نصب دستگاه شرایطی لازم است که باید از قبل فراهم باشد. این شرایط شامل موارد زیر می باشد:
- وجود انشعاب لوله های آب سرد و گرم ( $\frac{1}{2}$  و  $\frac{3}{4}$ ) در محل نصب به همراه شیرآلات مربوطه
  - وجود انشعاب لوله گاز در نزدیکی محل نصب
  - وجود دهانه و دودکش استاندارد، بالای محل نصب

### ۲- در خواست اعزام سرویسکار مجاز

برای نصب و راه اندازی دستگاه به طور همزمان، با مرکز مشتریان مربوط به استان خود تماس بگیرید تا نزدیکترین سرویسکار مجاز در اسرع وقت در محل حاضر شود. فهرست مراکز مشتریان بوتان در پشت جلد این راهنمای ارائه شده است.

### ۳- نصب و راه اندازی رایگان دستگاه

سرویسکار مجاز با مراجعه به محل، شرایط لازم برای نصب را بررسی می کند و چنانچه شرایط لازم فراهم باشد، اقدام به نصب و راه اندازی به صورت رایگان می نماید. شرایط نصب و راه اندازی رایگان، در برگه اتصالات درون کارتمن محصول درج گردیده است.

## اجزای صفحه کنترل

در این راهنمای اجزای صفحه کنترل با شماره های مشخص شده در شکل زیر به کار رفته اند. به هنگام برخورد با این شماره ها در متن، می توانید جهت سهولت در تشخیص اجزای صفحه کنترل دستگاه خود، به شکل مراجعه نمایید.

۱- نمایشگر فشار

۲- نمایشگر دیجیتال

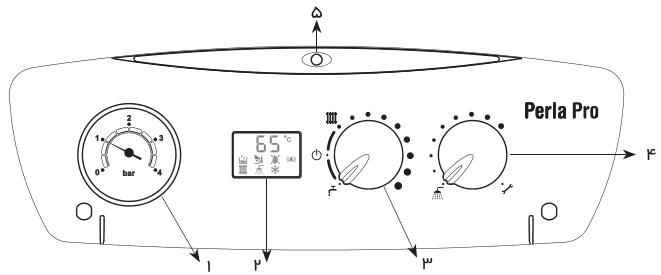
۳- دسته انتخاب وضعیت و تنظیم دمای مدار گرمایش  
۴- (وضعیت تابستانی)

(۱) (وضعیت قطع موقعت / راه اندازی مجدد)

(۲) (وضعیت زمستانی و تنظیم دمای مدار گرمایش)

۴- دسته تنظیم دمای آب گرم مصرفی

۵- نمایشگر وضعیت عملکرد شوفاژ



۱- نمایشگر دمای آب مدار گرمایش / دمای آب گرم مصرفی و کدهای عیب‌یابی

۲- نشانگر نقص فنی

۳- وجود شعله (flammability) یا عدم وجود شعله (non-flammability) همراه کد E01

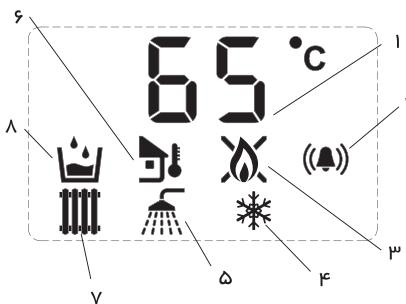
۴- فعال بودن سیستم ضد بخ زدگی

۵- فعال بودن سیستم آب گرم مصرفی

۶- اتصال حسگر دمای محیط بیرونی

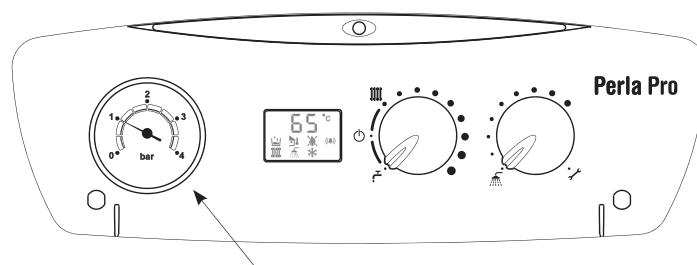
۷- فعال بودن سیستم گرمایش

۸- کمبود آب داخل دستگاه



### کاربرد اجزای صفحه کنترل

۱- نمایشگر فشار: فشار آب داخل دستگاه را بر حسب bar نشان می‌دهد.



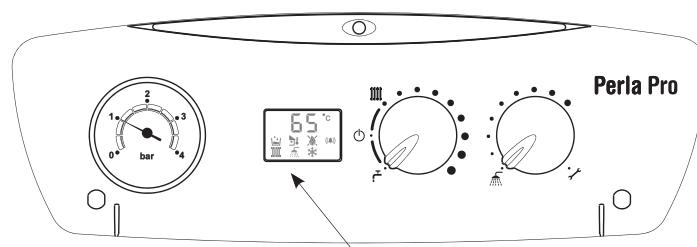
۲- نمایشگر دیجیتال: برای نشان دادن موارد زیر به کار می‌رود:

- وضعیت‌های کاری مختلف دستگاه

- دمای آب مدار گرمایش در جین عملکرد عادی

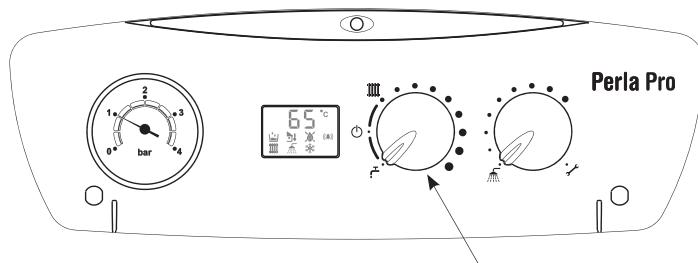
- دمای آب گرم مصرفی هنگام استفاده از آب گرم مصرفی

- کدهای عیب‌یابی در صورت بروز اشکال در سیستم

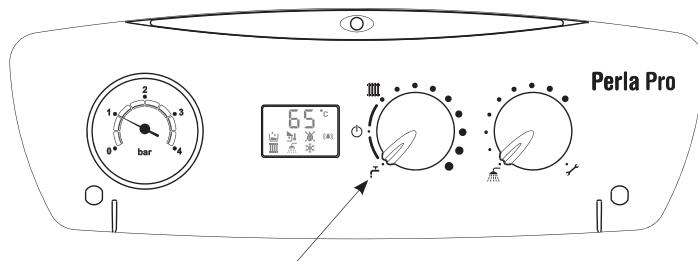


## کاربرد اجزای صفحه کنترل

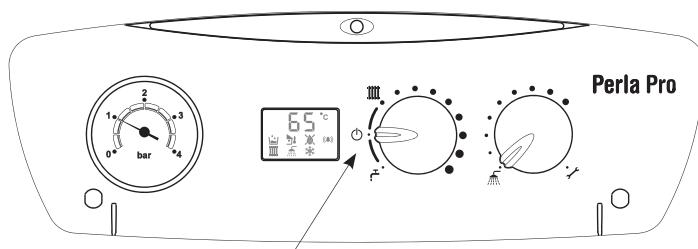
۳- دسته انتخاب وضعیت و تنظیم دمای مدار گرمایش: برای روشن و خاموش کردن دستگاه، انتخاب فصل و تنظیم دمای آب مدار گرمایش به کار می رود و می تواند در سه وضعیت **III** (تابستانی)، **II** (قطع موقت / راه اندازی مجدد) و **I** (زمستانی) قرار گیرد.



**III (وضعیت تابستانی):** زمانی که فقط به آب گرم نیاز دارید (در فصل تابستان)، این وضعیت را به کار ببرید.

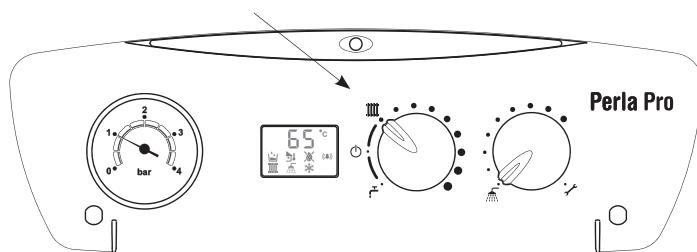


**(II وضعیت قطع موقت / راه اندازی مجدد):** به دو منظور دستگاه را می توانید در این وضعیت قرار دهید:  
۱- برای خاموش کردن موقت دستگاه، که در این حالت سیستم ضد گریپاژ و ضد بخ فعال است.  
۲- برای راه اندازی مجدد و به اصطلاح **Reset** دستگاه

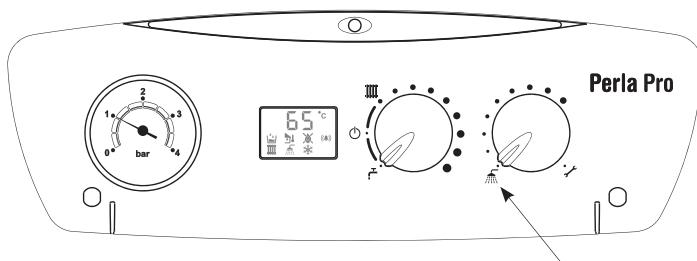


## کاربرد اجزای صفحه کنترل

(وضعیت زمستانی): زمانی که به آب گرم و گرمایش محل سکونت خود به طور همزمان نیاز دارید (در فصل زمستان)، این وضعیت را به کار برد. به منظور تنظیم میزان گرمای ساختمان، لازم است دمای آب مدار گرمایش را متناسب با دمای محیط تغییر دهید. با چرخاندن دسته انتخاب وضعیت در جهت حرکت عقربه‌های ساعت، دمای آب مدار گرمایش افزایش و با چرخاندن آن در خلاف جهت حرکت عقربه‌های ساعت، دمای آب مدار گرمایش کاهش می‌یابد.

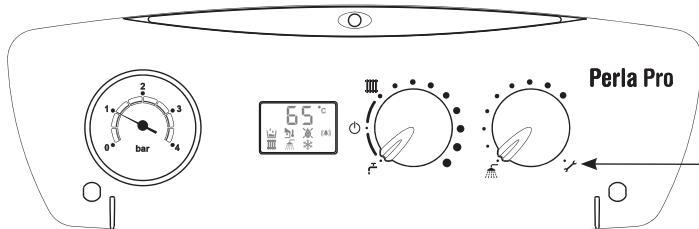


۴- دسته تنظیم دمای آب گرم مصرفی: برای تنظیم درجه حرارت آب گرم مصرفی به کار می‌رود. با چرخاندن دسته تنظیم در جهت حرکت عقربه‌های ساعت، دمای آب گرم مصرفی افزایش و با چرخاندن آن در خلاف جهت حرکت عقربه‌های ساعت، دمای آب کاهش می‌یابد.

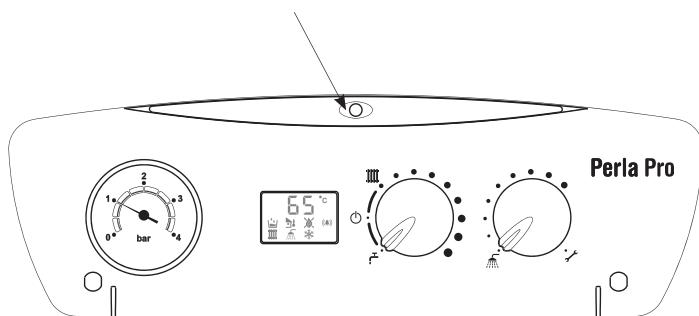


## کاربرد اجزای صفحه کنترل

(وضعیت Chimney - Sweep): این وضعیت مربوط به سرویسکار بوده و به هیچ وجه دسته تنظیم دمای آب گرم بهداشتی را در این وضعیت قرار ندهید.



۵- نمایشگر وضعیت عملکرد شوفاژ  
با توجه به چگونگی عملکرد دستگاه، چرا غ این نمایشگر به یکی از رنگ‌های سبز، قرمز یا زرد در می‌آید.



۱-۱-۵- رنگ سبز  
سبز ثابت روشن: دستگاه به طور منظم کار می‌کند و مشعل روشن است.  
سبز چشمک زن: دستگاه در حالت آماده به کار است و شعله وجود ندارد.

### ۴-۵- رنگ قرمز

قرمز چشمک زن: در صورت بروز اشکال در عملکرد دستگاه، با به کار افتدن یکی از سیستم های کنترلی یا ایمنی، نظیر روشن نشدن مشعل با وجود عملکرد جرقه زنی، فعال شدن ترمومترات ایمنی تخلیه گازهای ناشی از احتراق<sup>۱</sup> و یا کلید ایمنی حداقل فشار آب، فعال شدن کلید حرارتی محدود کننده دما و...، این چراغ به رنگ قرمز چشمک زن در می آید.

### ۳-۵- رنگ زرد

زرد چشمک زن:

- کافی نبودن فشار آب مدار گرمایش ( به مدت ۱۰ دقیقه )

- خرابی سنسور دمای آب گرم بهداشتی

- خرابی سنسور دمای آب مدار گرمایش

---

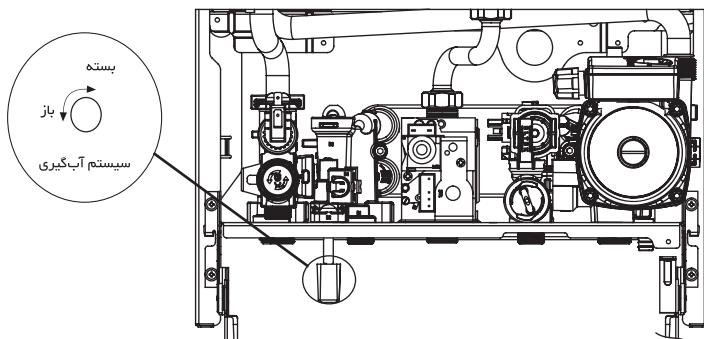
۱- این پکیج شو法از دیواری به نوعی ترمومترات ایمنی تخلیه گازهای ناشی از احتراق حساس به دود مجهز می باشد که روی کلاهک تعدیل (هود) و درسمت چپ آن قرار گرفته است. چنانچه مشکلی در خروج دود از سیستم دودکش به وجود آید و گازهای ناشی از احتراق وارد فضای نصب کردد، این ترمومترات فعال شده و بالا فصله دستگاه را به طور خودکار خاموش می نماید.

## نحوه استفاده از دستگاه

### راه اندازی دستگاه

برای هر بار راه اندازی دستگاه و پیش از روشن کردن آن، لازم است اقدامات زیر را انجام دهید:

- ۱- شیرهای اصلی آب و گاز مربوط به سیستم‌های آب گرم مصرفی و گرمایش را باز کنید.
- ۲- مدار گرمایش را پر کنید. به همین منظور، پس از اطمینان از باز بودن درپوش خروج هوای شیر هوایگیری سیستم، شیر پرکن دستگاه را به آرامی باز کنید تا آب کم کم وارد مدار گرمایش شود. هنگامی که عقربه نمایشگر فشار (۱) در محدوده مجاز  $1\text{-}5\text{ bar}$  قرار گرفت، شیر پرکن دستگاه را بیندید.



\* توجه نمایید که پکیج شوفاژدیواری به وسیله شیر تخلیه هوای روی پمپ سیرکولاتور، هوای مدار گرمایش (رادیاتورها) را به طور خودکار تخلیه می‌کند.  
۳- اکنون دستگاه را روشن کنید.

### روشن کردن دستگاه

برای روشن کردن دستگاه، مراحل زیر را انجام دهید:

- ۱- دسته انتخاب وضعیت (۳) را روی  (وضعیت قطع موقت / راه اندازی مجدد) قرار دهید.
- ۲- دوشاخه دستگاه را به پریز برق بزنید.
- ۳- دسته انتخاب وضعیت (۳) را با توجه به فصل، روی  (وضعیت تابستانی) یا  (وضعیت زمستانی) قرار دهید.

\* پیش از انتخاب هر یک از این وضعیت‌ها، حتماً موارد زیر را کنترل نمایید:  
\* اگر می‌خواهید  (وضعیت تابستانی) را انتخاب کنید، ابتدا از بسته بودن شیرهای رفت و برگشت مدار گرمایش (رادیاتورها) مطمئن شوید.  
\* اگر می‌خواهید  (وضعیت زمستانی) را انتخاب کنید، ابتدا از باز بودن شیرهای رفت و برگشت مدار گرمایش (رادیاتورها) مطمئن شوید.

### ۱-۳-۱ (وضعیت تابستانی)

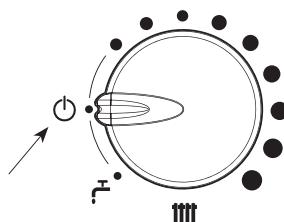
پس از انتخاب ، دسته تنظیم دمای آب گرم مصرفی (۴) را روی درجه حرارت دلخواه تنظیم نماییید. اکنون با باز کردن شیرآب گرم مصرفی، مشعل روشن شده و با بستن آن، مشعل خاموش می‌شود. در صورت باز بودن شیرآب گرم مصرفی، ضمن ظاهر شدن علامت بر روی نمایشگر دیجیتال، دمای آب گرم مصرفی نیز بر روی نمایشگر قابل مشاهده می‌باشد. با بسته شدن شیرآب گرم مصرفی، علامت بر روی نمایشگر ظاهر می‌گردد.

### ۱-۳-۲ (وضعیت زمستانی)

پس از انتخاب ، در صورت مجهز بودن محل استفاده از پکیج شوفاژدیواری به ترموستات اتفاقی، آن را روی درجه حرارت دلخواه مثلاً ۲۰ درجه سانتیگراد تنظیم نمایید؛ سپس دسته انتخاب وضعیت و تنظیم دمای مدار گرمایش (۳) و دسته تنظیم دمای آب گرم مصرفی (۴) را روی درجه حرارت مورد نظر قرار دهید. مشعل روشن می‌شود و با رسیدن به دمای تنظیم شده به طور خودکار خاموش می‌شود ولی در صورت پایین آمدن دما، مجدداً روشن می‌شود تا دمای آب رادیاتورها را ثابت نگه دارد. این سیکل به منظور ثابت نگه داشتن دمای آب رادیاتورها ادامه می‌یابد. با انتخاب وضعیت زمستانی، ضمن ظاهر شدن علامت بر روی نمایشگر دیجیتال، دمای مدار گرمایش نیز بر روی نمایشگر قابل مشاهده می‌باشد. در (وضعیت زمستانی) با باز کردن شیرآب گرم مصرفی، دستگاه از مدار گرمایش خارج می‌شود و تنها آب گرم مصرفی را تأمین می‌نماید. همچنین با بستن شیرآب گرم مصرفی، دستگاه دوباره به مدار گرمایش باز می‌گردد. در صورت باز شدن شیرآب گرم مصرفی ضمن ظاهر شدن علامت بر روی نمایشگر دیجیتال، دمای آب گرم مصرفی نیز بر روی نمایشگر قابل مشاهده می‌باشد. با بسته شدن شیر، دوباره دستگاه به وضعیت گرمایش باز گشته و دمای نشان داده شده بر روی نمایشگر، دمای آب در مدار گرمایش می‌باشد.

### خاموش کردن موقت دستگاه

اگر به مدت کوتاه، مثلاً تعطیلات آخر هفته از پکیج شوفاژدیواری خود استفاده نمی‌کنید، بهتر است دستگاه را به طور موقت خاموش نمایید. به همین منظور، دسته انتخاب وضعیت (۳) را روی (وضعیت قطع موقت / راه اندازی مجدد) قرار دهید. در این حالت، جریان برق به دستگاه وصل و مسیر آب و گاز به سیستم نیز باز است و پکیج شوفاژدیواری به وسیله سیستم‌های زیر محافظت می‌گردد:



## نحوه استفاده از دستگاه

سیستم ضد بخ زدگی

### ۱- سیستم ضد بخ زدگی مدار گرمایش

این سیستم با رسیدن درجه حرارت آب داخل مدار گرمایش به کمتر از ۵ درجه سانتیگراد فعال می شود. به این صورت که ضمن فعال شدن پمپ، مشعل نیز با حداقل شعله روشن می شود و درجه حرارت آب را به سطح اینم، یعنی  $35^{\circ}$  درجه سانتیگراد می رساند تا از بخ زدن آب داخل مدار گرمایش جلوگیری نماید. پمپ نیز پس از  $30^{\circ}$  ثانیه غیرفعال می گردد. در زمان فعال بودن این سیستم، علامت بر روی نمایشگر دیجیتال ظاهر می شود.

### ۲- سیستم ضد بخ زدگی مدار آب گرم مصرفی

اگر دمای آب گرم مصرفی به زیر  $5^{\circ}$  درجه سانتیگراد برسد، به شرطی که دمای آب مدار گرمایش نیز پابین تر از  $6^{\circ}$  درجه سانتیگراد باشد، پمپ فعال شده و مشعل نیز با حداقل شعله روشن می شود و پس از رسیدن دمای آب مدار گرمایش به  $6^{\circ}$  درجه سانتیگراد، مشعل خاموش می شود و پمپ نیز پس از  $30^{\circ}$  ثانیه غیرفعال می گردد. در زمان فعال بودن این سیستم، علامت بر روی نمایشگر دیجیتال ظاهر می شود.

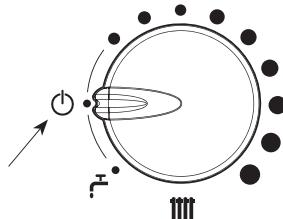
سیستم ضد گریپاژ پمپ و شیرسه طرفه

در صورت خاموش ماندن پمپ بیش از  $24^{\circ}$  ساعت، این سیستم به طور خودکار فعال می شود؛ به این صورت که شیرسه طرفه از حالت آب گرم مصرفی به حالت گرمایش تغییر وضعیت داده و پمپ به مدت  $10^{\circ}$  ثانیه فعال می شود. پس از خاموش شدن پمپ، شیرسه طرفه به وضعیت اولیه باز می گردد.

## خاموش کردن دستگاه

اگر به مدت طولانی از دستگاه خود استفاده نمی کنید، آن را به صورت زیر خاموش نمایید:

- ۱- دسته انتخاب وضعیت ( $3^{\circ}$ ) را روی (وضعیت قطع موقت / راه اندازی مجدد) قرار دهید.
- ۲- دو شاخه دستگاه را از پریز برق بکشید.



۳- شیر اصلی گاز و سپس شیر فلکه مسیرهای رفت و برگشت رادیاتورها و آب گرم مصرفی را بیندید. دقต کنید که پس از خاموش شدن دستگاه، سیستم های ضد بخ و ضد گریپاژ پمپ نیز از کار می افتد؛ بنابراین، چنانچه در محل استفاده از دستگاه احتمال بخ زدگی وجود دارد، لازم است آب سیستم های گرمایش و آب گرم مصرفی شوفاژ را حتماً تخلیه نمایید.

۱- برای تخلیه آب دستگاه و رادیاتورها، با مرکز مشتریان بوتان تماس بگیرید.

- استفاده از دودکش استاندارد، ثابت، محکم و با عایق‌بندی مناسب
- نصب کلاهک H در خروجی دودکش
- حصول اطمینان از باز بودن مجاری دودکش و کلاهک H و اطمینان از اتصال کامل و صحیح دودکش
- مهار دودکش و حصول اطمینان از جدا نشدن لوله دودکش از وسیله گازسوز\*
- نصب پکیج شوفاژ دیواری در فضای باز مجاز می‌باشد؛ توصیه می‌شود جهت جلوگیری از آسیب‌دیدگی قطعات و اتصالات دستگاه بر اثریخ زدگی موارد زیر را رعایت نمایید:
  - عایق نمودن لوله‌های آب و رودی و خروجی
  - مسقف بودن محل نصب و قرار دادن پوشش محافظ در اطراف دستگاه
  - اجتناب از خاموش کردن کامل دستگاه (قطع گاز یا برق) در فصل سرما\*
- در صورت ضرورت خاموش کردن کامل دستگاه، حتماً آب سیستم‌های گرمایش و آب گرم مصرفی را تخلیه نمایید.
- توصیه اکید جهت استفاده از شیلنگ گاز استینلس استیل در صورت نصب دستگاه در فضای باز خودداری از نصب دستگاه در حمام، اتاق خواب و فضاهای فاقد تهویه مناسب و کوچک
- خودداری از بستن، مسدود کردن و یا کوچک کردن دریچه مخصوص ورود هوا برای احتراق مناسب
- خودداری از هر نوع تغییر و تبدیل در اجزا و قطعات دستگاه مگر توسط سرویسکار مجاز
- رعایت موادر زیر به محض استشمام بوی گاز:
- هیچ وسیله برقی را روشن نکنید.
- شیراصلی گاز را بیندید.
- هوای اتاق را باز کردن درها و پنجره‌ها تهویه نمایید.
- فوراً با مرکز مشتریان بوتان یا سرویسکار مجاز تماس بگیرید.

جهت کسب اطلاعات بیشتر در مورد ویژگی‌های دودکش، می‌توانید با مرکز مشتریان بوتان تماس حاصل فرمایید.

### توصیه‌های ایمنی و نگهداری از دستگاه

- از نصب پکیج شوفاژ دیواری بالای اجاق گاز و سایر وسایل گرمایخ خودداری کنید.
- به کودکان و افراد ناوارد اجازه کار با دستگاه را ندهید.
- هرگز با پای برخene و دستان مرتبط به پکیج شوفاژ دیواری دست نزید.
- قبل از تمیز کردن پکیج شوفاژ دیواری، حتماً دوشاخه دستگاه را از پریز برق بکشید.
- از قرار دادن مواد قابل اشتعال در نزدیکی پکیج شوفاژ دیواری خودداری نمایید.
- حتی در صورت قطع بودن برق شهر، از دستکاری یا قطع کردن کابل‌ها، سیستم‌های تنظیم‌کننده یا کابل‌های مربوط به سیستم‌های ایمنی خودداری نمایید.

\* در صورت قطع گاز یا برق در فصل سرما، سیستم مند بخ زدگی نیز از کار افتاده و احتمال آسیب‌دیدگی قطعات دستگاه بر اثر سرما وجود خواهد داشت.

## توصیه‌های ایمنی و نگهداری از دستگاه

- برای تمیز کردن رویه، صفحه کنترل و قطعات پلاستیکی پکیج شوفاژدیواری، از یک دستمال آشته به آب و مسابون یا مخلوط ۵۰٪ آب و الکل (برای لکه‌های مقاومتر) استفاده نمایید.
- \* هرگز از مواد نفتی یا محلول‌های زبرو ساینده برای تمیز کردن دستگاه استفاده نکنید.
- هرچند وقت یک بار از روی نمایشگر فشار (۱)، فشار آب مدارگرمایش را بررسی نمایید. این فشار همواره باید در محدوده مجاز  $1/5$  bar باشد.
- چنانچه احتمال کاهش دمای هوا تا کمتر از ۵ درجه سانتیگراد وجود داشته باشد، دو شاخه دستگاه را از پریز برق نکشید و شیرگاز را نبندید؛ زیرا در غیر این صورت، سیستم ضد یخ دستگاه از کار می‌افتد.
- توصیه می‌شود با سرویس سایانه پکیج شوفاژدیواری توسط سرویسکار مجاز، از عملکرد صحیح، کارکرد بهینه و افزایش طول عمر دستگاه اطمینان حاصل نمایید.
- با توجه به وجود ذرات معلق در شبکه لوله کشی آب شهر و احتمال ورود آن به داخل پکیج شوفاژدیواری، در مسیر ورودی آب به دستگاه یک صافی قرار دارد که بهتر است آن را حداقل سالی یک بار بازدید و در صورت لزوم تمیز نمایید.
- این دستگاه به گونه‌ای طراحی شده است که امکان تهنشین شدن رسوب آب در آن حداقل است. با این حال در مناطق دارای امللاح زیاد آب، رعایت نکات زیر دوام دستگاه را در برابر رسوب آب بیشتر می‌کند:
- در مواقعي که به آب گرم با درجه حرارت بالا نیاز ندارید، بهتر است به وسیله دسته تنظیم دمای آب گرم مصرفی (۴)، دمای آب را در پایین ترین درجه ممکن نگه دارید.
- یک بار در سال از سرویسکار مجاز بخواهید پکیج شوفاژدیواری را بازدید و در صورت نیاز آن را رسوب‌گیری و سرویس کند.
- از سرویسکار مجاز بخواهید تا در مسیر ورود آب به پکیج شوفاژدیواری یک دستگاه سختی گیر نصب نماید.
- اگر دستگاه به تعییر نیاز داشت، با مرکز مشتریان بوتان تماس حاصل فرمایید تا در اسرع وقت، سرویسکار مجاز با استفاده از قطعات یکی استاندارد نسبت به تعییر دستگاه اقدام نماید.
- اگر به مدت طولانی از دستگاه خود استفاده نمی‌کنید، دستگاه را مطابق دستور صفحه ۱۵ خاموش نمایید.

توصیه می‌شود برای جلوگیری از آسیب‌های ناشی از نوسان برق، از محافظت برق استفاده نمایید.

با استفاده از راهنمای زیر، وضعیت‌های مختلف کاری دستگاه و کدهای خطاب برروی نمایشگر دیجیتال قابل مشاهده می‌باشند. در ادامه کدهای خطاب و روش رفع آنها آورده شده است.

LED وضعیت	نوع آلام	علامت مشخص شده برروی نمایشگر دیجیتال	وضعیت شوافاز
سبزچشمک زن	-	-	آماده به کار در وضعیت تابستانی
خاموش	-		وضعیت خاموش
قرمز چشمک زن	دانه‌ی	E01	وجود اشکال در روشن شدن مشعل
قرمز چشمک زن	دانه‌ی	E02	عمل نمودن کلید حرارتی در اثر بالا رفتن پیش از حد دمای آب مدار گرمایش یا قطعی در کابل متصل به آن
زرد چشمک‌زن	موقعیت	(چشمک زن)  (نمایش دما)	کافی نبودن فشار آب مدار گرمایش
زرد چشمک‌زن	دانه‌ی	E06	خرابی سنسور دمای آب گرم بهداشتی
زرد چشمک‌زن	دانه‌ی	E07	خرابی سنسور دمای آب مدار گرمایش
زرد چشمک‌زن	موقعیت	E11  ۶	حس شدن شعله توسط حسگر قبل از ارسال فرمان از سوی برد الکترونیک به شیر کاز
-	-	ADJ	تنظیم الکتریکی حداقل و حداکثر دمای گرمایش
قرمز چشمک‌زن	دانه‌ی	E03	فعال شدن کلید فشار یا ترمومتر است اینمی دود
قرمز چشمک‌زن	دانه‌ی	E04  ۷	عدم وجود فشار آب در مدار گرمایش
-	-	۷۸	استفاده از حسگر دمای محیط بیرون
سبز ثابت روشن	-	(دماهی آب مصرفی)  ۶	عملکرد دستگاه در حالت آب گرم معرفی
سبز ثابت روشن	-	(دماهی آب مدار گرمایش)  ۶	عملکرد دستگاه در حالت گرمایش محیط
سبز ثابت روشن	-	۶	فعال شدن سیستم ضد بیخ زدگی
سبز ثابت روشن	-	۶	وجود شعله

### روش رفع اشکال کدهای E01، E02 و E03

دسته انتخاب وضعیت (۳) را در حالت (قطع موقت / راهاندازی مجدد) قرار دهید؛ سپس بعد از ۵ الی ۶ ثانیه با توجه به فصل، آن را در یکی از وضعیت‌های (تابستانی) یا (زمستانی) بگذارید. در صورت بروز مجدد این مشکل، باید سیستم‌های احتراق (سیستم جرقه زن، خروج دود و ...) و بخش مدار هیدرولیک توسط سرویسکار مجاز بررسی شود.

### روش رفع اشکال کد E04

دسته انتخاب وضعیت (۳) را در حالت (قطع موقت / راهاندازی مجدد) قرار دهید. شیر پرکن را در وضعیت باز (آب کیری) بگذارید تا عمل پرکردن مدار گرمایش آغاز و فشار آب به  $1-5\text{ bar}$  برسد؛ سپس دسته انتخاب وضعیت (۳) را با توجه به فصل در یکی از وضعیت‌های (تابستانی) یا (زمستانی) قرار دهید.

!  
پکیج شوفاژدیواری به صورت خودکار و به وسیله شیر تخلیه هوا که بر روی پمپ سیرکولاتور قرار دارد، هوای سیستم را تخلیه می‌نماید.

!  
چنانچه نمایشگر دیجیتال پس از طی مراحل فوق مجدداً کد E04 را نمایش دهد، باید عملکرد کلید فشار آب توسط سرویسکار مجاز کنترل گردد.

### روش رفع اشکال کدهای E06 و E07

دسته انتخاب وضعیت (۳) را در حالت (قطع موقت / راهاندازی مجدد) قرار دهید؛ سپس آن را با توجه به فصل روی یکی از وضعیت‌های (تابستانی) یا (زمستانی) بگذارید. در صورت بروز مجدد خطاهای مذکور، به شرح زیر اقدام نمایید:

کد E06 : در این حالت پکیج شوفاژدیواری به طور موقت به کار خود ادامه می‌دهد ولی قادر به کنترل دقیق دمای آب گرم مصرفی نبوده و دمای آب را در حدود  $50^{\circ}\text{C}$  نگه می‌دارد. جهت رفع عیوب دستگاه با مرکز مشتریان بوتان تماس حاصل فرمایید.

کد E07 : فوراً با مرکز مشتریان بوتان تماس حاصل فرمایید.

!  
چنانچه پکیج شوفاژدیواری به دلایل اینمی به طور خودکار خاموش شده باشد، باید پیش از روشن کردن مجدد آن، به مدت ۱۰ ثانیه صبر نمایید.

## مشخصات فنی دستگاه

Perla Pro 28i	Perla Pro 24i	محل واحد	مشخصات فنی دستگاه
گاز شهری	گاز شهری		نوع سوخت
۳۰/۹	۲۶/۳	kW	ظرفیت حرارتی ورودی
۲۸	۲۴/۴	kW	ظرفیت حرارتی خروجی
۱۴/۲	۱۱/۳	kW	ظرفیت حرارتی ورودی در حالت کاهش یافته (مدار گرمایش)
۱۱/۶	۹/۹	kW	ظرفیت حرارتی خروجی در حالت کاهش یافته (مدار گرمایش)
۱۰/۴	۹	kW	ظرفیت حرارتی ورودی در حالت کاهش یافته (مدار آب گرم مصرفی)
۹/۳	۷/۸	kW	ظرفیت حرارتی خروجی در حالت کاهش یافته (مدار آب گرم مصرفی)
۹۰/۶	۹۲/۸	%	راندمان حرارتی (ظرفیت حرارتی ورودی/ظرفیت حرارتی خروجی = راندمان)
۳	۳	bar	حداکثر فشار عملکرد سیستم در مدار گرمایش
۹۰	۹۰	°C	حداکثر درجه حرارت مجاز
۴۰- ۸۰	۴۰- ۸۰	°C	محدوده تنظیم درجه حرارت آب مدار گرمایش (۳± درجه سانتیگراد)
۲۲۰- ۵۰	۲۲۰- ۵۰	V-Hz	برق مورد نیاز
۹۵	۹۵	W	حداکثر توان برق مصرفی
X4D	X4D	IP	درجه حفاظت الکتریکی
۸	۸	lit	حجم منبع انبساط
۱	۱	bar	فشار تزریقی هوا به داخل منبع انبساط
۳۰	۲۹	kg	وزن خالص
۴۵۰	۴۰۰		عرض
۷۴۰	۷۱۰		ارتفاع
۳۴۵	۳۴۵	mm	ابعاد عمق

Perla Pro 28i	Perla Pro 24i	محل واحد	مشخصات مدار آب گرم مصرفی
۰/۱۵	۰/۱۵	lit	حجم آب داخل مدار آب گرم مصرفی
۶	۶	bar	حداکثر فشار آب
۰/۱۵	۰/۱۵	bar	حداقل فشار آب
۱۶	۱۳/۶	lit/min	جریان آب گرم مصرفی در $\Delta T = ۲۵^{\circ}\text{C}$
۱۳/۳	۱۱/۴	lit/min	جریان آب گرم مصرفی در $\Delta T = ۳۰^{\circ}\text{C}$
۱۱/۴	۹/۷	lit/min	جریان آب گرم مصرفی در $\Delta T = ۳۵^{\circ}\text{C}$
۳۷-۶۰	۳۷-۶۰	°C	محدوده تنظیم درجه حرارت آب گرم مصرفی
۲/۴	۲/۴	lit/min	حداقل دبی راه انداز آب گرم مصرفی
۱۰	۱۰	lit/min	حداکثر دبی عبور آب در مدار آب گرم مصرفی

گروه صنعتی بوتان تعمیر و تعویض قطعات پکیج شوفاژدیواری را به مدت ذکر شده در ضمانت نامه، تضمین می‌نماید. بدیهی است که ضمانت نامه مزبور در موارد زیر فقد اعتبار است:

- ۱- نصب پکیج شوفاژدیواری توسط افرادی غیراز نصاب مجاز یا سرویسکار مجاز
- ۲- راه اندازی پکیج شوفاژدیواری توسط افرادی غیراز سرویسکار مجاز
- ۳- تعمیر، دستکاری یا جابجایی دستگاه و تغییر شرایط نصب توسط افرادی غیراز سرویسکار مجاز
- ۴- عدم استفاده صحیح از دستگاه
- ۵- عدم رعایت الزامات ایمنی مندرج در این راهنما
- ۶- مخدوش شدن یا از بین رفتن شماره سریال دستگاه
- ۷- خدمات ناشی از عدم بازبینی ادواری
- ۸- مفقود یا مخدوش شدن ضمانت نامه یا عدم وجود مهر و امضای سرویسکار مجاز بر روی آن
- ۹- آسیب‌دیدگی دستگاه بر اثر عواملی از قبیل آتش‌سوزی، رعد و برق، سیل، زلزله و ...
- ۱۰- آسیب‌دیدگی دستگاه بر اثر عوامل محیطی غیر معمول و مغایر با جدول مشخصات فنی، نظیر فشار بیش از حد گاز، بالا بودن بیش از حد املاح آب، نوسان برق و ...
- ۱۱- آسیب‌دیدگی دستگاه بر اثر استفاده غیر متعارف نظیر مصارف صنعتی، غیر خانگی و ...

در طول دوره اعتبار ضمانت نامه، هزینه هرگونه سرویس دوره‌ای، سرویس مسافی آب و آمد و رفت سرویسکار مجاز به عهده مشتری است.

نگهداری کلیه سوابق نصب و سرویس دستگاه، توسط مشتری الزامی است. \*

گروه صنعتی بوتان از تاریخ تولید محصول، به مدت ۱۰ سال قطعات یکدیگر استاندارد این محصول را تامین و عرضه می‌نماید.

## نصب و راهاندازی رایگان

نصاب و سرویسکار مجاز، پکیج شوفاژ دیواری را با استفاده از قطعات استاندارد موجود در کارتنه (فهرست تصویری پایین صفحه) و اتصالات مورد نیاز تهیه شده توسط مشتری به طور رایگان نصب و راهاندازی می‌کنند.

\* نصب پکیج شوفاژ دیواری می‌تواند توسط نصاب مجاز یا سرویسکار مجاز انجام شود.  
\* راهاندازی پکیج شوفاژ دیواری می‌باشد فقط توسط سرویسکار مجاز انجام شود.

نصب دستگاه شامل موارد زیر می‌باشد:

- خارج کردن دستگاه از کارتنه
- قراردادن دستگاه در محل تعیین شده برای نصب و اتصال آن به شبکه آب و برق
- نصب لوله رابط دودکش متعلق به دستگاه و حصول اطمینان از عملکرد صحیح و ایمن دودکش

• شستشوی مدار رفت و برگشت گرمایش

راهاندازی دستگاه شامل موارد زیر می‌باشد:

- تایید محل نصب و مدل دستگاه نصب شده
- نصب اتصالات و شیلنگ گاز دستگاه
- روشن کردن دستگاه و تنظیم فشار گاز
- آموزش کار با دستگاه

## موارد خارج از شمول نصب رایگان

- هزینه ایجاد تغییر در تاسیسات ساختمان مطابق توافق ریالی قبلی با مشتری:
- لوله و دستمزد لوله‌کشی یا دستمزد انجام تغییرات در لوله‌کشی موجود
- اتصالات (به غیر از قطعات رایگان داخل کارتنه)
- انواع لوازم جانبی مانند سختی‌گیر، فیلترو... و دستمزد نصب آنها
- رابط دودکش و دستمزد ایجاد تغییرات مورد نیاز در دودکش ساختمان برای نصب ایمن و استاندارد
- هزینه کارشناسی سرویسکار مجاز جهت نصب صحیح و ایمن دستگاه



# قطعات رایگان داخل کارتون پکیج شو法اژ دیواری

## مدل های محفظه احتراق باز

مهره برنجی ۴/۳



الیو آلومینیومی



براکت نصب محصول



رول پلاک ۷ سانتیمتری



۲ عدد

پیچ آویز



۲ عدد

صافی گاز اسفنجی



واشر گازبند



## مراکز مشتریان بوتان در سراسر کشور

استان	کد	تلفن
تهران	۰۱۰۱۱	۳۵۵۳۰۰۴۴۶
آذربایجان شرقی	۰۱۰۱۰۱۷	۳۵۵۳۰۰۴۰۸
آذربایجان غربی	۰۱۰۱۰۱۹	۳۵۵۳۰۰۱۵۷
ارdebil	۰۱۰۱۰۱۰	۳۵۵۳۰۰۸۸۸
اصفهان	۰۱۰۱۰۱۲	۳۶۶۷۲۰۵۳
البرز	۰۱۰۱۰۱۳	۳۶۶۷۳۳۹۰۰۲
ایلام	۰۱۰۱۰۱۴	۳۶۶۷۳۳۹۷۵
بوشهر	۰۱۰۱۰۱۵	۳۶۶۷۳۳۹۷۶
چهاچمال و بختیاری	۰۱۰۱۰۱۶	۳۶۶۷۳۳۹۷۷
خراسان جنوبی	۰۱۰۱۰۱۷	۳۸۴۲۰۰۱۴۱۱
خراسان رضوی	۰۱۰۱۰۱۸	۳۸۴۲۰۰۱۴۱۲
خراسان شمالی	۰۱۰۱۰۱۹	۳۸۴۲۰۰۱۴۱۳
خوزستان	۰۱۰۱۰۱۰	۳۸۴۲۰۰۱۴۱۴
زنجان	۰۱۰۱۰۱۱	۳۸۴۲۰۰۱۴۱۵
سمنان	۰۱۰۱۰۱۲	۳۸۴۲۰۰۱۴۱۶
سیستان و بلوچستان	۰۱۰۱۰۱۳	۳۸۴۲۰۰۱۴۱۷
فارس	۰۱۰۱۰۱۴	۳۸۴۲۰۰۱۴۱۸
قزوین	۰۱۰۱۰۱۵	۳۸۴۲۰۰۱۴۱۹
قم	۰۱۰۱۰۱۶	۳۸۴۲۰۰۱۴۲۰
کرمان	۰۱۰۱۰۱۷	۳۸۴۲۰۰۱۴۲۱
کرمانشاه	۰۱۰۱۰۱۸	۳۸۴۲۰۰۱۴۲۲
کردستان	۰۱۰۱۰۱۹	۳۸۴۲۰۰۱۴۲۳
کهگیلویه و بویر احمد	۰۱۰۱۰۱۰	۳۸۴۲۰۰۱۴۲۴
کلستان	۰۱۰۱۰۱۱	۳۸۴۲۰۰۱۴۲۵
گilan	۰۱۰۱۰۱۲	۳۸۴۲۰۰۱۴۲۶
لرستان	۰۱۰۱۰۱۳	۳۸۴۲۰۰۱۴۲۷
مازندران	۰۱۰۱۰۱۴	۳۸۴۲۰۰۱۴۲۸
مرکزی	۰۱۰۱۰۱۵	۳۸۴۲۰۰۱۴۲۹
هرمزگان	۰۱۰۱۰۱۶	۳۸۴۲۰۰۱۴۳۰
همدان	۰۱۰۱۰۱۷	۳۸۴۲۰۰۱۴۳۱
پیزد	۰۱۰۱۰۱۸	۳۸۴۲۰۰۱۴۳۲

مرکز سراسری ارتباط مشتریان: ۰۱۰۱۰۱۰۱۰۱ (خط ویژه)

پاسخگویی به مشتریان	هفت روز هفته، بدون تعطیلی
شنبه تا چهارشنبه:	۰۱۰۱۰۱۰۰
پنجشنبه:	۰۱۰۱۰۱۰۰
روزهای تعطیل:	۰۱۰۱۰۱۰۰
سایر ساعت:	۰۱۰۱۰۱۰۰

- نگهداری و تعمیر
- راهنمایی تلفنی
- مشاوره انتخاب مدل
- بازرگانی ادواری
- قطعات یدکی استاندارد
- نصب رایگان
- آموزش بکارگیری دستگاه
- رسیدگی به نظرها و پیشنهادها

دفتر مرکزی: تهران، شهروردي شمالی، هویزه شرقی، شماره ۳۴  
تلفن: ۰۱۰۱۰۱۰۰۰۰ - ۰۱۰۱۰۱۰۵۹۹